



Avis aux participants

Cent cinquante-quatrième session du Conseil de la FAO

FAO, Rome, 30 mai-3 juin 2016

Liste provisoire des participants	Un nombre limité d'exemplaires de la liste <u>provisoire</u> des participants sera disponible dès le lundi 30 mai 2016 matin au comptoir des documents du Centre coréen des services de conférence (bâtiment A, 1 ^{er} étage), aux fins de la vérification de l'exactitude des données qui y figurent. Les participants de pays dont la langue de communication est l'arabe sont invités à s'assurer de l'exactitude de la transcription de leur nom. Les participants sont invités à communiquer au comptoir des documents les éventuels ajouts ou corrections à apporter à la liste définitive qui sera publiée sur la page web du Conseil. Seuls les noms des participants inscrits figureront sur la liste.
Documents du Conseil	Durant la session du Conseil, des exemplaires sur support papier, en nombre très limité, seront mis à la disposition des participants au Comptoir des documents du Centre coréen des services de conférence (bâtiment A, 1 ^{er} étage). Les documents du Conseil peuvent être téléchargés à l'adresse: http://www.fao.org/about/meetings/council/cl154/fr/
Portail des Membres de la FAO	Principal instrument de communication avec les Membres, le Portail des Membres de la FAO donne accès à des informations relatives à la gouvernance et à la gestion. Pour y accéder, veuillez vous rendre sur le site http://www.fao.org/members-gateway/fr/ et vous identifier à l'aide des nom d'utilisateur et mot de passe qui ont été communiqués à votre représentation permanente. Si vous souhaitez voir une démonstration du site ou communiquer une observation à son sujet, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante: CPAC-Web@fao.org . Les enregistrements sonores des débats sont consultables dans la zone d'accès restreint du Portail.
Salles destinées aux réunions bilatérales	Un certain nombre de salles seront mises à la disposition des délégations, par tranches horaires, pour la tenue de réunions bilatérales. Prière de s'adresser au bureau A-276, poste 53770, adresse électronique: Meeting-Services@fao.org .
Voyages (réservation et confirmation des vols)	Les bureaux de l'agence de voyages officielle de l'Organisation, Carlson Wagonlit Travel (CWT), sont situés au rez-de-chaussée du bâtiment D (salle D-074); ils sont ouverts de 9 heures à 17 heures. Pour tout complément d'informations, les participants peuvent s'adresser à l'agence CWT, soit par téléphone (en composant le 55970 depuis un poste interne ou le 0657055970 de l'extérieur de la FAO), soit par courriel à l'adresse: faotrail@cwtbook.it .
Service médical	En cas d'urgence médicale, les participants peuvent appeler le 30 depuis un poste interne ou le 0657053400 depuis un téléphone extérieur au réseau du Siège de la FAO. Pour des services médicaux ordinaires, les participants peuvent s'informer en appelant l'accueil (poste interne 53577, depuis un téléphone du réseau du Siège de la FAO, ou bien 06 570 53577 depuis l'extérieur) ou en écrivant un courriel à Medical-Service@fao.org . Ils peuvent aussi se rendre directement au Service médical (bâtiment B, 1 ^{er} étage) pendant les heures de travail du Conseil (8 h 30-17 h 30). En dehors des heures de travail, les participants ayant besoin d'une assistance médicale d'urgence sont invités à appeler le 118 ou le service de médecine d'urgence <i>Guardia Medica</i> au 06 570 600.
Change et autres services bancaires	La <i>Banca Intesa Sanpaolo</i> , située au rez-de-chaussée du bâtiment B, est ouverte de 8 h 35 à 16 h 35. La <i>Banca Popolare di Sondrio</i> , située au rez-de-chaussée du bâtiment D (D-016), est ouverte de 8 h 30 à 16 h 30. Des distributeurs automatiques de billets sont situés à l'entrée des deux banques.

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement.
Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse www.fao.org.



mq586

Assistance audiovisuelle à l'intention des représentants permanents durant la session du Conseil Le Bureau de la communication de l'Organisation (OCC) informe les délégués au Conseil que la Sous-Division des relations avec les médias (OCCM) peut prêter un appui technique et mettre à leur disposition les dispositifs et installations nécessaires pour des entretiens radiophoniques ou télévisés dans les studios du *Centre de radio et de télévision de l'Angola*, situé au 3^e étage du bâtiment A (Salle A-330) de 9 heures à 17 h 30. Les demandes doivent être adressées, au moins 24 heures à l'avance, à M. Erwin Northoff, Chef de la Sous-Division des relations avec les médias (OCCM) (Erwin.Northoff@fao.org / +39 0657053105).

Centre de contact estonien (CCE) Le Centre de contact estonien (B-016) se situe en bas de l'escalier qui mène à la Salle de l'Iran. Deux visiophones équipés du logiciel Skype permettent de communiquer gratuitement par visioconférence dans le monde entier.

Les espaces de restauration au Siège de la FAO sont les suivants:

- Bâtiment A, rez-de-chaussée – **Polish Bar**: ouvert de 7 h 30 *jusqu'à la fin de la dernière séance de la journée*.
- Bâtiment B, 8^e étage – **Cafétéria** (grande terrasse): ouverte de 12 heures à 14 h 30.
- Bâtiment B, 8^e étage – **Bar B**: ouvert de 9 heures à 15 h 30.
- Bâtiment C, 8^e étage – **Restaurant de la FAO** – Menu à la Carte: ouvert de 12 heures à 14 h 30 – **Il est demandé de réserver à l'avance en appelant le 56823 depuis un poste interne ou le 0657056823 de l'extérieur de la FAO.**
- Bâtiment C, 8^e étage – **Buffet de la FAO** – Buffet libre à prix fixe: ouvert de 12 heures à 14 h 30 – **Il est possible de réserver en appelant le 56823 depuis un poste interne ou le 0657056823 de l'extérieur de la FAO.**
- Bâtiment C, 8^e étage – **Blue Bar**: ouvert de 8 heures à 17 heures.
- Bâtiment D, rez-de-chaussée – **Bar D**: ouvert de 7 h 30 à 17 h 30.

Les cartes bancaires de retrait et de crédit sont acceptées à la Cafétéria, au Restaurant, au Buffet, au Polish Bar et au Blue Bar. **Des distributeurs automatiques de boissons et d'en-cas payants et des fontaines à eau** sont à la disposition des participants en divers points à l'intérieur des bâtiments.

Respect de l'environnement pendant les sessions du Conseil Les participants sont invités à prendre connaissance des mesures suivantes destinées à préserver l'environnement:

- Tous les documents ont été imprimés en nombre limité. Les participants sont invités à consulter les documents en ligne et à ne demander d'exemplaires supplémentaires qu'en cas d'absolue nécessité.
- L'Organisation s'attache à développer l'utilisation de codes QR, qui permettent de télécharger des publications et d'autres types de documents sur les appareils mobiles de communication.

Salle de prière Une salle de prière est à la disposition des participants à la session du Conseil qui souhaitent se recueillir (pièce A-250-ter).

Vestiaire Le vestiaire est situé à l'entrée principale (bâtiment A), à droite.

Fête nationale italienne – 2 juin 2016 Le jour de la fête nationale, les délégués arrivant en voiture ne pourront pénétrer dans l'enceinte de la FAO qu'en passant par le Viale Aventino, depuis la Piazza Albania, et en entrant par la rampe n° 1 (donnant sur le Viale delle Terme di Caracalla). Un agent de sécurité de la FAO, en rapport avec la police municipale, sera présent sur la Piazza Albania à partir de 7 heures pour faciliter l'accès des délégués à la zone à circulation restreinte autour du Viale Aventino. Les délégués seront invités à présenter leur badge d'accès FAO pour être autorisés à passer. Toutes les autres voies permettant habituellement d'accéder à la FAO (Via Bacelli, Via Aventina, Via delle Terme di Caracalla, Colosseo) seront fermées à la circulation le 2 juin.

Secrétariat de la cent cinquante-quatrième session du Conseil

Directeur général	M. José Graziano da Silva	B-401	53433/53434
Directeur de Cabinet	M. Mario Lubetkin	B-409	54000
Secrétaire général du Conseil	M. Louis Gagnon	A-140	53098
Secrétaire générale adjointe du Conseil	M ^{me} Gabriella Piacentini	A-379	53207

Manifestations en marge de la session	
Lundi 30 mai	Approches pratiques de la réduction des pertes alimentaires dans le contexte de la sécurité alimentaire – Un défi à relever pour la communauté internationale Initiative proposée conjointement par la République islamique d’Iran et le Saint-Siège 17 h 30-19 heures – Salle Verte (salle A-122, bâtiment A)
Mardi 31 mai	Des filières alimentaires plus vertes – L’expérience acquise en Irlande et au Kenya Initiative proposée conjointement par l’Irlande et le Kenya 13 heures-14 h 30 – Centre Cheikh Zayed (rez-de-chaussée, Atrium)
Mercredi 1^{er} juin	L’agro-écologie au service de la sécurité alimentaire et de la nutrition Initiative proposée conjointement par les représentations permanentes collaborant au sein du <i>Groupe des amis de l’agro-écologie</i> 13 heures-14 h 30 – Salle de l’Iran (salle B-116, bâtiment B)
Vendredi 3 juin	Rapprocher grandes entreprises semencières mondiales et petits exploitants – Conclusions de l’ <i>Indice d’accès aux semences 2016 (Access to Seeds Index 2016)</i> Initiative proposée par le Royaume des Pays-Bas en collaboration avec la fondation Access to Seeds 13 heures-14 h 30 – Salle de l’Iran (salle B-116, bâtiment B)